



KEMENTERIAN LUAR NEGERI
REPUBLIK INDONESIA

No. D/02782/10/2010/60

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia menyampaikan salam hormatnya kepada Seluruh Kedutaan Besar Negara-negara Anggota ASEAN, Kedutaan Besar Republik Rakyat China dan Sekretariat ASEAN, dan dengan hormat memberitahukan bahwa merujuk Paragraf 1 terjemahan tidak resmi pada Nota Diplomatik Kementerian No. D/0256/09/2010/60 tanggal 22 September 2010 seharusnya dibaca sebagai berikut :

"The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia presents its compliments to All Embassies of the ASEAN Member States, The Embassy of the Republic of the People's Republic of China and ASEAN Secretariat and has the honour to inform that pursuant to Article 27 of the Agreement on Investment of the Framework Agreement on Comprehensive Economic Cooperation between the Association of Southeast Asian Nations and the People's Republic of China, signed in Bangkok, Thailand on 15 August 2009, the Government of the Republic of Indonesia has completed its internal procedures for the entry into force of the said Agreement"

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia menggunakan kesempatan ini untuk sekali lagi menyampaikan kepada Seluruh Kedutaan Besar Negara-negara Anggota ASEAN, Kedutaan Besar Republik Rakyat China dan Sekretariat ASEAN, penghargaan yang setinggi-tingginya.

Jakarta, 11 Oktober 2010

Seluruh Kedutaan Besar Negara-Negara Anggota ASEAN
Kedutaan Besar Republik Rakyat China
Sekretaris Jenderal Sekretariat ASEAN
J a k a r t a



Cc.

1. Asisten Deputi Urusan Kerjasama Ekonomi dan Pembiayaan Asia, Kementerian Koordinator bidang Perekonomian
2. Direktorat Kerja Sama Ekonomi ASEAN, Kementerian Luar Negeri
3. Direktorat Kerja Sama ASEAN, Kementerian Perdagangan
4. Direktorat Kerja Sama Regional, Badan Koordinasi Penanaman Modal
5. Direktorat Asia Timur dan Pasifik, Kementerian Luar Negeri

Unofficial Translation

No. D/02782/10/2010/60

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia presents its compliments to All Embassies of the ASEAN Member States, The Embassy of the Republic of the People's Republic of China and ASEAN Secretariat and has the honour to inform that referring to the Paragraph 1 Unofficial Translation of the Ministry's Note No. D/0256/09/2010/60 dated 22 September 2010 should be read as follows :

"The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia presents its compliments to All Embassies of the ASEAN Member States, The Embassy of the Republic of the People's Republic of China and ASEAN Secretariat and has the honour to inform that pursuant to Article 27 of the Agreement on Investment of the Framework Agreement on Comprehensive Economic Cooperation between the Association of Southeast Asian Nations and the People's Republic of China, signed in Bangkok, Thailand on 15 August 2009, the Government of the Republic of Indonesia has completed its internal procedures for the entry into force of the said Agreement"

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia avails itself of this opportunity to renew to All Embassies of the ASEAN Member States, The Embassy of the People's Republic of China and ASEAN Secretariat, the assurances of its highest consideration.

Jakarta, 11 September 2010

All Embassies of the ASEAN Member States
The Embassy of the People's Republic of China
Secretary General ASEAN Secretariat
J a k a r t a

Cc.

1. Deputy Assistant for Asian Economic Cooperation and International Financing, Coordinating Ministry for Economic Affairs
2. Directorate for ASEAN Economic Cooperation, Ministry of Foreign Affairs
3. Directorate for ASEAN Cooperation, Ministry of Trade
4. Directorate for Regional Cooperation, Indonesian Investment Coordinating Board
5. Directorate for East Asia and Pacific Affairs, Ministry of Foreign Affairs

Unofficial Translation

No. D/0256/09/2010/60

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia presents its compliments to All Embassies of the ASEAN Member States, The Embassy of the Republic of the People's Republic of China and ASEAN Secretariat and has the honour to inform that pursuant to Article 27 of the Agreement on Investment of the Framework Agreement on Comprehensive Economic Cooperation between the Association of Southeast Asian Nations and the People's Republic of China, signed in Bangkok, Thailand on 15 August 2009, the Government of the Republic of Indonesia has completed its internal procedures for the entry into force of the said Agreement.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia avails itself of this opportunity to renew to All Embassies of the ASEAN Member States, The Embassy of the People's Republic of China and ASEAN Secretariat, the assurances of its highest consideration.

Jakarta, 22 September 2010

All Embassies of the ASEAN Member States
The Embassy of the People's Republic of China
Secretary General ASEAN Secretariat
J a k a r t a

Cc.

1. Deputy Assistant for Asian Economic Cooperation and International Financing, Coordinating Ministry for Economic Affairs
2. Directorate for ASEAN Economic Cooperation, Ministry of Foreign Affairs
3. Directorate for Regional Cooperation, Ministry of Trade
4. Directorate for Regional Cooperation, Indonesian Investment Coordinating Board
5. Directorate for East Asia and Pacific Affairs, Ministry of Foreign Affairs